



## TÜRKMEN DÖWLETI PEDERLERINIŇ GADYMY DESSURLARYNY WE DÄP BOLAN DOSTLUKLY GATNAŞYKLARYNY MYNASYP DOWAM EDÝÄR

29-njy aprelde Özbekistan Respublikasynyň Prezidenti Şawkat Mirziýoýew Aşgabatda sapar bilen geldi.

Türkmenistanyň Prezidentiniň «Oguz han» köşkler toplumynda Türkmen döwletiniň Baştutany özbek kärkeşini mähirli garşylady. Soňra ýokary derejeli türkmen-özbek gepeşikleri geçirildi. Gepeşikleriň barşynda iki ýurduň arasyndaky oňyn hem-de özarabähbitli gatnaşyklaryň hakyky dost-doganlyga hem-de ata-babalarynyň parasatly weşetlerini mynasyp dowam edýän iki halkyň köp-asyrlyk hoşniýetli goňuşylyk döplerine daýandygyny belgilenip geçildi.

Özbekistanyň Baştutany Prezident Gurbanguly Berdimuhamedowyň kakasynyň aradan çykmagy zerarly türkmen döwletiniň Baştutanyna we maşgala agzalaryna gynaňç bildirip, şu agyr pursatlarda sabyr-takatylyk, ruhy durnuklylyk arzuw etdi. Bu asyly we hoşniýetli ynsan onuň ýakynlarynyň hem-de ähli ildeşleriniň ýüreklerinde parasatly halypa hem-de ömrüni Watanyna we mähriban halkyna hyzmat etmäge bagyşlan hakyky watançy hökmünde hemişelik galar. Mälikguly Berdimuhamedowyň ady, ol baradaky ýagty hakyda Türkmenistanyň taryhyna hemişelik ýazylar diýip, Özbekistanyň Baştutany nygtady.

Türkmenistanyň Prezidenti duýgudaşlyk we medet beriji sözler üçin Prezident Şawkat Mirziýoýewe minnetdarlyk bildirip, Özbekistanyň Prezidentiniň şu agyr pursatlarda hakyky dost hökmünde gynanjy paýlaşandygyna ýokary baha berýändigini belledi.

Özara düşünişmek we ynanyşmak ýagdaýynda geçen duşuşygyň dowamynda iki ýurduň Prezidentleri türkmen-özbek gatnaşyklarynyň häzirkki ýagdaýyny hem-de geljegini ara alyp maslahatlaşdylar. Şunlukda iki dostlukly ýurduň Baştutanlary söwda-ykdysady pudakda ýola goýulýan netijeli gatnaşyklary mundan beýläk-de ösdürmegiň, döwletara hyzmatdaşlygyny

nyň möhüm ugruny düzýän medeni-ynsanperwer gatnaşyklary yzygiderli ösdürmegiň derwaýslygyny belläp geçdiler.

Ikitalaplaýyn ýokary derejeli gepeşikleriň tamamlanmagy boýunça, Türkmenistanyň we Özbekistan Respublikasynyň Prezidentleriniň bilelikdäki ulag kerweni Gypjakda ýerleşýän Baş metjide tarap ugrady. Şol ýerde agaçar sadakasy berildi.

İki dostlukly ýurduň Liderleri Türkmenistanyň Baş metjidine gelenlerinden soň, kümmete baryp, Türkmenistanyň ilkinji Prezidentiniň ýagty ýadygärligini hatyraladylar. Bu ýerde Türkmenistanyň we Özbekistanyň müftüleri aýat we doga okadylar.

Soňra Prezidentler Gurbanguly Berdimuhamedow we Şawkat Mirziýoýew agaçar sadakasyna gatnaşdylar.

Agaçar sadakasy başlamazdan ozal döwlet Baştutanlary söz sözlediler.

Türkmenistanyň Prezidenti sadaka gatnaşylylar bilen salamaşyp, ata-babalarymyzyň «Ilm-günüm bolmasa, Aým-Günüm dogmasyn» diýen parasatly sözlerini getirdi. Şol nukdaýnazardan, şu gün şeýle uly hormat goýup, kakamy — kyblamy ýatlap, ählimiz bir supranynyň başyna jemlendik diýip, döwlet Baştutanymyz aýtdy. Halkymyz «Agzybire Taňry biýr» diýipdir. Şonuň üçinem mähriban kyblamyň ýedisi geçenden soň, birinji anna aňsamynda agzybirlikde bir supranynyň başyna jemlendik. Ata-babalarymyz ýas bilen toý bile geler diýipdirler. Goňşularymyz, dostlarymyz, doganlarymyz begenen ýerimizde bile begenýärler, gynanan ýerimizde biziň bilen bile gynanyňlar diýip, hormatly Prezidentimiz Gurbanguly Berdimuhamedow sözüni dowam etdi.

Döwlet Baştutany Mälikguly aganyň aradan çykmagy zerarly bildirilen köp sanly duýgudaşlyk sözləri üçin taňryalkasyn aýtdy. Oza aýynda berilýän agaçar sadakasyna Özbekistandan gelen myhmanlaryňam gatnaşandygyny belledi. Halkymyz

Özbekistan, özbek halky bilen asyrlar bäri dost-doganlyk gatnaşyklaryny saklap gelyär. Ata-babalarymyz: «Kyýamat günü goňşudan» diýipdir. Sözüniň ahrynda döwlet Baştutanymyz öz adyndan we türkmen halkynyň adyndan Prezident Şawkat Mirziýoýewe hem-de özbek halkyna çuňňur hormatyny beýan etdi we şu çärä gatnaşandyklary üçin taňryalkasyn aýtdy.

Soňra Özbekistanyň Lideri hormatly Prezidentimize, milli Liderimiziň ýakynlaryna, dostlukly türkmen halkyna uly ýitgi — döwlet Baştutanymyzyň kakasy Mälikguly Berdimuhamedowyň aradan çykmagy zerarly tüýs ýürekden gynanjy bildirdi we duýgudaşlyk sözlerini aýtdy.

Belent mertebeli myhmanyň belleýşi ýaly, öz ömrüni jemgýetiň we döwletiň bähbitlerini goramaga, mugallymçylyk işine bagyş eden Mälikguly aganyň ýagty ýadygärligi türkmen halkynyň hakydasyn müdimilik galar.

Hormatly Prezidentimiz Gurbanguly Berdimuhamedow özbek kärkeşine gynanjy paýlaşandygyny üçin minnetdarlyk bildirip, Türkmenistanyň müftüsine tebärek çykyp bermegini haýyş etdi. Tebärek çykarylandan soňra agaçar sadakasyna gatnaşýanlara nahar çekildi. Nahardan soň Türkmenistanyň we Özbekistanyň müftüleri aýat-töwir okadylar.

Çärä gatnaşan Türkmenistanyň we Özbekistanyň hormatly ýaşullary Türkmenistanyň Prezidenti Gurbanguly Berdimuhamedowyň beren agaçar sadakasynyň we okalan aýat-töwirleriň Beýik Biribaryň dergähinde kabul bolmagyny, merhumyň jaýynyň jennet bolmagyny dileg etdiler.

Soňra Prezidentler Gurbanguly Berdimuhamedowyň we Şawkat Mirziýoýewiň bilelikdäki awtoulag kerweni Aşgabatda Halkara howa menziline barýar. Şol ýerde Türkmenistanyň Prezidenti özbek kärkeşine ýene-de bir gezek minnetdarlyk bildirdi we onuň bilen hoşlaşdy.

## TÜRKMENISTANYŇ MINISTRLER KABINETINIŇ MEJLISI GEÇIRILDI

30-njy aprelde Türkmenistanyň Prezidenti Gurbanguly Berdimuhamedow Ministrler Kabinetiniň sanly ulgam arkaly nobatdaky mejlisini geçirdi. Onda döwlet durmuşyna degişli wajyp meseleleriň birnäçesi ara alnyp maslahatlaşyldy, milli ykdysadyýetimizniň esasy pudaklaryny has-da ösdürmäge gönükdirilen resminamalaryň birnäçesiniň taslamalaryna garaldy.

Prezident Gurbanguly Berdimuhamedow Ministrler Kabinetiniň sanly ulgam arkaly mejlisine, ilki bilen, Türkmenistanyň Milli Geňeşiniň Mejlisiniň Başlygy G.Mämmedowany we Türkmenistanyň Milli Geňeşiniň Halk Maslahatynyň Başlygynyň orunbasary K.Babaýewi göni videoaragatnaşyga çagyryp, mähriban halkymyzyň gadymydan gelýän döp-dessurlaryny ösdürmek we ýaşlaryň arasynda wagyz etmek boýunça alnyp barylýan işler barada pikir alyşdy.

Şeýle hem döwlet Baştutany Özbekistanda «Türkmeniň döwletlilik ýörelgesi» kitabynyň özbek dilinde neşir edilmeginiň halkymyz üçin uly hormatdygyny belledi. Munuň özi, ilkinji nobatda, iki ýurduň we doganlyk halklaryň arasyndaky dostlukly gatnaşyklary pugtalandyrmak üçin uly ähmiýete eýedir.

Türkmenistanyň Prezidenti özbek halkynyň mähriban halkymyzyň milli döp-dessurlaryna çuňňur hormat-sarpa goýýandygyny we munuň bizi — ähli türkmenistanlylary buýsandyryandygyny nygtady.

Türkmenistanda özbek halkynyň we Özbekistanda türkmen halkynyň agzybirlikde ýaşap gelyändigleri toý gününde şatlygyny paýlaşmak, ýas gününde hasratyny çekmek ýaly asyly ýörelgeleri aýratyn bellemäge mynasypdyr. Hut sunuň özi hem iki halkyň özara ynanyşmaga we hormat goýmaga daýanyan gatnaşyklaryna güwä geçýär.

Döwlet Baştutany ýaşlarda belent ynsanperwerlik duýgularyny terbiýelemegiň zerurdygyny belläp, şol duýgulary nesilden-nesle geçirip, wagyz etmegiň wajypdygyny nygtady.

Türkmenistanyň Prezidenti goňsy ýurtlaryň ýaşlarynyň arasynda ruhy-ahlak esaslarynyň many-mazmununy düşündirmek boýunça birnäçe teklipleri aýdyp, milli döp-dessurlarymyzyň täze many-mazmun bilen yzygiderli baýlaşdyrylyp durulmagydygyny belledi.

Soňra Ministrler Kabinetiniň Başlygynyň orunbasary, daşary işler ministri R.Meredow Türkmenistanyň ekologiya diplomatiýasyny durmuşa geçirmegiň

meseleleri barada hasabat berdi.

Şunuň bilen baglylykda, howanyň üýtgemegi, daşky gurşawy goramak, tebigy serişdelerden rejeli peýdalanmak, ekologiya howpsuzlygy ýaly ulgamlarda dünýäniň ýurtlary hem-de halkara guramalar bilen netijeli hyzmatdaşlygy giňeltmegiň Bitarap Watanymyzyň daşary syýasatynyň ileri tutulýan ugurlarynyň biridigi bellenildi. Döwlet Baştutanyň ýolbaşçylygynda bu ugurda giň gerimli işler yzygiderli geçirilýär.

Türkmenistanyň Prezidentiniň bu ulgamda öňde goýlan möhüm wezipeleri çözmäge ýardam etmäge gönükdirilen oňyn başlangyçlary dünýä bileleşiginiň giň goldawyna mynasyp bolýar. Olary durmuşa geçirmek bilen baglylykda, sebit we ählumumy derejelerde degişli işler amala aşyrylýar.

Häzirkki wagtda Türkmenistan ekologiya ugry boýunça halkara konwensiýalaryň we köptaraplaýyn resminamalaryň 23-siniň agzasy bolup durýar.

Sebitiň daşky gurşawyny goramak babatda alnyp barylýan işleriň çäklerinde Hazaryň tebigy baýlyklaryny gorap saklamak, şol sanda täze Hazar ekologiya maksatnamasyny (HEM) döretmek boýunça ýurdumyz tarapyndan anyk çäreler görüldi.

Araly halas etmegiň halkara gaznasynyň (AHHG) çäklerinde hem toplumlaryň işler alnyp barylýar. Türkmenistan 2017 — 2019-njy ýyllarda bu gaznada üstünlikli başlyklyk etdi. Şunda AHHG-ny esaslandyryjy döwletleriň Baştutanlarynyň sammiti möhüm waka boldy.

Bu sammit Türkmenistanyň Prezidenti Gurbanguly Berdimuhamedowyň başlyklyk etmeginde 2018-nji ýylyň 29-njy awgustynda «Awaza» milli syňahatçylyk zolagynda geçirildi.

Türkmenistanyň başlangyjy boýunça, 2018-nji ýylyň 12-nji aprelinde hem-de 2019-njy ýylyň 28-nji maýynda BMG-niň Baş Assambleýasy tarapyndan «Birleşen Milletler Guramasynyň we Araly halas etmegiň halkara gaznasynyň arasyndaky hyzmatdaşlyk» atly Kararnamalar biragyzdan kabul edildi.

Sebit derejesinde ekologiya diplomatiýasyny durmuşa geçirmek maksady bilen, ýurdumyz ugurdaş halkara guramalar bilen netijeli hyzmatdaşlyk edýär. Häzirkki wagtda Türkmenistanda döwlet tebigy goraghanalarynyň 9-sy hem-de döwlet tebigy çäkli goraghanalarynyň 16-sy hereket edýär.

Şeýle hem Türkmenistanyň Prezidentiniň başlan-

gyjy boýunça we baştutanlygynda «Altyn köl» zolagynyň ekologiya ýagdaýyny gowulandyrmak boýunça giň gerimli çäreleriň görüldiğini bellenildi. Bu ugurda amala aşyrylýan işler Türkmenistanyň 2008-nji ýylda goşulan Suwda ýüzýän guşlaryň ýaşayan ýerleri hökmünde goralýan halkara ähmiýetli suwly-batgalyk ýerler baradaky Konwensiýasynyň, ýagny 1971-nji ýylda kabul edilen Ramsar Konwensiýasynyň esasy wezipelerini çözmek üçin möhümdir. Hazar deňiziniň Türkmenbaşy aýlagy bu Konwensiýada görkezilen tebigy ýerleriň Sanawyna girýär. Şunuň bilen baglylykda, «Altyn köli» hem ýokarda agzalan sanawa girizmek boýunça degişli işleri geçirmek teklipl edilýär. Bu mesele ýurdumyzyň Daşky gurşawy goramak meseleleri boýunça Pudagara toparynyň şu ýylyň 28-nji aprelinde geçirilen mejlisinde ara alnyp maslahatlaşyldy.

Hasabatnyň çäklerinde wise-premyer, daşary işler ministri döwlet Baştutanyň garamagyna «Türkmenistanyň halkara guramalar bilen hyzmatdaşlyk etmek boýunça 2021 — 2023-nji ýyllar üçin Meýilnamasyny tassyklamak hakyndaky» Kararyny taslamasyny hem hödürledi.

Türkmenistanyň Prezidenti Gurbanguly Berdimuhamedow hasabaty diňläp, ekologiya diplomatiýasynyň Durnukly ösüş maksatlaryna ýetmegiň, adamlaryň abadançylygynyň we ýaşayş-durmuş derejesini has-da ýokarlandyrmagyň möhüm şerti hökmünde tebigaty goramak ulgamynda halkara hyzmatdaşlygy pugtalandyrmak ugurunda çykyş edýän Bitarap Türkmenistanyň daşary syýasatynyň ileri tutulýan ugurlarynyň biridigini belledi.

Ýurdumyz bu ulgamda öňde durýan wajyp wezipeleriň sazlaşykly çözümlerini işläp taýýarlamakda işjeň orny eýelemek bilen, netijeli sebit we halkara gatnaşyklary, şol sanda BMG-niň hem-de onuň ýöriteleşdirilen edaralarynyň, beýleki abraýly ugurdaş düzümleriň çäklerinde hyzmatdaşlygy ösdürmäge gönükdirilen anyk başlangyçlary öňe sürýär.

Ekologiya meselesi Türkmenistany durmuş-ykdysady taýdan ösdürmek strategiýasynyň möhüm ugurdyr. Onda tebigata aýawly garamaga hem-de onuň baýlyklaryny rejeli ulanmaga aýratyn ähmiýet berilýär diýip, döwlet Baştutany aýtdy.

«Ýaşyl» we serişdeleri tygşytlajy tehnologiýalary netijeli ornaşdyrmak dürli pudaklarda giň gerimli milli özgertmeler maksatnamalaryny, düzümläýin

taslamalary işläp taýýarlamakda we durmuşa geçirmekte möhüm talap bolup durýar.

Ýurdumyza ählilhalk bag ekmek dabaralary yzygiderli geçirilýär. Şonuň netijesinde, paýtagtymyza hem-de welaýatlarda seýilgähleriň we seýilbaglaryň sany barha artýar, tokaý zolaklarynyň meýdanlary giňelýär. Munuň özi bolsa ekologiya abadançylygyny üpjün etmäge ýardam berýär. Hazaryň täsin ekologiya ulgamyny hem-de biologik köpdürlüligini aýawly saklamaga, onuň baý serişdelerini rejeli ulanmaga, Aral meselelerine uly üns berilýär.

Türkmenistan BMG-niň tebigaty goramak babatda esasy konwensiýalarynyň birnäçesini tassyklap, öz üstüne alan borçnamalaryny ýerine ýetirmäge örän jogapkärli çemeleşýär diýip, Türkmenistanyň Prezidenti nygtady. Şu maksat bilen, degişli kadalaşdyryjy hukuk binýady yzygiderli kämilleşdirilýär.

Soňky ýyllaryň dowamynda kabul edilen BMG-niň möhüm resminamalaryndan gelip çykýan borçnamalary nazara almak bilen, 2019-njy ýylda Howanyň üýtgemegi boýunça milli strategiýanyň rejelenen görnüşini tassyklanyldy. Bu resminama ýurdumyzyň dünýä bileleşiginiň adamzadyň geljegi bilen gönüden-göni bagly meseleleri çözmek boýunça tagallalaryny utgaşdyrmaga anyk goşandy boldy.

Türkmenistanyň Prezidenti Gurbanguly Berdimuhamedow aýdylanlary jemläp, beýan edilen teklipleri makullady we halkara giňişlikde ýurdumyzyň ekologiya başlangyçlaryny ilerletmek boýunça işleri yzygiderli dowam etmegi tabşyrdy.

Döwlet Baştutany «Türkmenistanyň halkara guramalar bilen hyzmatdaşlyk etmek boýunça 2021—2023-nji ýyllar üçin Meýilnamasyny tassyklamak hakynda» Karara gol çekip, ony wise-premyere, daşary işler ministrine sanly ulgam arkaly iberdi we bu Meýilnamanyň ýerine ýetirilişine berk gözegçiligi üpjün etmegi tabşyrdy.

Hökümetiň mejlisinde döwlet durmuşyna degişli başga-da birnäçe möhüm meselelere garaldy we olar boýunça degişli çözümler kabul edildi.

Türkmenistanyň Prezidenti Gurbanguly Berdimuhamedow Ministrler Kabinetiniň sanly ulgam arkaly mejlisini jemläp, oňa gatnaşanlaryň ählisine berk jan saglygyny, maşgala abadançylygyny, berkarar Watanymyzyň gülläp ösmegi ugurunda alyp barylýan işlerinde uly üstünlikleri arzuw etdi.



## СОСТОЯЛСЯ ТЕЛЕФОННЫЙ РАЗГОВОР ГЛАВ ТУРКМЕНИСТАНА И РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

26 апреля состоялся телефонный разговор между Президентом Туркменистана Гурбангулы Бердымухамедовым и Президентом Российской Федерации Владимиром Путиным.

В ходе беседы Владимир Путин ещё раз выразил туркменскому лидеру слова соболезнования в связи кончиной отца – Мяликгулы Бердымухамедова. Отметив, что жизненный путь М.Бердымухамедова, посвятившего себя служению народу Туркменистана, является примером для молодого поколения, Президент Российской Федерации пожелал Президенту Туркменистана и его родным стойкости духа в это трудное время.

В свою очередь, поблагодарив российского коллегу за соболезнование в связи с тяжелой утратой – кончиной отца – Мяликгулы Бердымухамедова, Президент Туркменистана подчеркнул, что высоко ценит это и дорожит тем, что глава России в столь трудные дни как истинный друг разделяет боль и скорбь.

Поздравив Главу Туркменского государства с избранием Председателем Халк Маслахаты Милли Генгеша Туркменистана, Президент РФ подчеркнул, что этот факт служит ещё одним подтверждением всенародной поддержки политики, реализуемой Президентом Гурбангулы Бердымухамедовым.

В ходе конструктивной беседы также выражены слова благодарности в адрес туркменского лидера за активное продвижение туркмено-российского сотрудничества, как в двустороннем, так и многостороннем форматах. В данном контексте отмечалось, что российская сторона высоко оценивает участие высокопоставленной туркменской делегации на предстоящем 29-30 апреля в Казани заседании Евразийского межправительственного совета в качестве почётного гостя.

Выразив благодарность за приглашение, Президент Гурбангулы Бердымухамедов отметил, что для участия в работе форума будет направлена высокопоставленная делегация на уровне вице-преьера Туркме-

нистана. В этой связи была высказана твердая убежденность, что предстоящая встреча откроет новые возможности для взаимовыгодного партнёрства, как в двустороннем, так и многостороннем форматах.

В ходе телефонного разговора собеседники были единодушны во мнении, что предстоящий летом второй Каспийский экономический форум, а также запланированный на осень Саммит глав прикаспийских государств послужат хорошей платформой для расширения дружественных отношений между двумя странами и в регионе целом.

Переходя к вопросам межгосударственного сотрудничества, Президент Гурбангулы Бердымухамедов подчеркнул, что традиционно дружественные отношения между Туркменистаном и Российской Федерацией, основанные на принципах стратегического партнёрства, доверия и взаимопонимания, сегодня успешно развиваются по самому широкому спектру направлений.

## THE PRESIDENT OF TURKMENISTAN AND THE PRESIDENT OF AFGHANISTAN DISCUSSED A NUMBER OF ISSUES BY PHONE

On April 27, President of Turkmenistan Gurbanguly Berdimuhamedov and President of the Islamic Republic of Afghanistan Mohammad Ashraf Ghani had a telephone conversation.

President Ashraf Ghani once again expressed condolences to the President of Turkmenistan over the untimely death of his father, Myaliguly Berdimuhamedov, and conveyed the words of sincere empathy on behalf of the Afghan people.

Thanking his Afghan counterpart for condolences and words of support, President Gurbanguly Berdimuhamedov underlined the constructiveness of the Turkmen-Afghan relations, which are based on the firm bonds of brotherhood and good neighborliness, the principles of mutual respect and mutual assistance.

The Presidents of Turkmenistan and Afghanistan highly appraised the traditionally

friendly interstate dialogue, which is successfully developing both in a bilateral and multilateral format. The two countries actively cooperate in political-diplomatic, trade-economic and cultural humanitarian spheres.

It was noted that the two neighboring states have efficient economic partnership, which is reflected in numerous grand scale joint projects in such important areas as energy, transport and communications. The implementation of these major infrastructural projects meets the interests of two countries and peoples, as well as contributes to the progressive socio-economic development and progress of the entire region.

Exchanging views on promising vectors of cooperation, Presidents Gurbanguly Berdimuhamedov and Mohammad Ashraf Ghani underlined great potential for the development of trade and economic ties, as well as

discussed the possibilities of implementing new joint projects.

The parties noted that the Turkmen-Afghan relations possess a strong humanitarian component. It was emphasized that the Turkmen people stand in full solidarity with the fraternal people of Afghanistan in their striving for unity, attainment of peaceful and prosperous life. Providing full support in the socio-economic and cultural revival of Afghanistan, Turkmenistan intends to continue rendering assistance to the brotherly nation.

In conclusion of the telephone conversation, Presidents Gurbanguly Berdimuhamedov and Mohammad Ashraf Ghani exchanged best wishes and expressed confidence in that the Turkmen-Afghan relations will continue to develop for the benefit of two countries and peoples on the basis of mutual understanding and respect.

## ПРЕЗИДЕНТЫ ТУРКМЕНИСТАНА И КАЗАХСТАНА ОБСУДИЛИ ПО ТЕЛЕФОНУ ПРИОРИТЕТЫ СОТРУДНИЧЕСТВА ДВУХ ГОСУДАРСТВ

28 апреля Президент Туркменистана Гурбангулы Бердымухамедов и Президент Республики Казахстан Касым-Жомарт Токаев провели телефонный разговор.

В начале телефонного разговора Президент Касым-Жомарт Токаев ещё раз выразил Президенту Туркменистана глубокие соболезнования в связи невосполнимой утратой – кончиной отца Мяликгулы Бердымухамедова и передал слова искреннего сочувствия от всех казахстанцев.

Туркменский лидер в свою очередь поблагодарил за соболезнования главу соседнего государства и подчеркнул, что высоко ценит оказываемую поддержку, а также дорожит тем, что народ Казахстана и его лидер разделяют глубокую скорбь и горечь утраты в эти трудные дни.

В ходе беседы лидеры двух стран обменялись мнениями по широкому спектру вопросов межгосударственного сотрудничества, в том числе в политико-дипломатической, торгово-экономической и культурно-гуманитарной сферах. Также

было отмечено о приверженности Туркменистана укреплению традиционно дружественных и добрососедских отношений с Республикой Казахстан, основанных на принципах взаимоважания, обоюдной выгоды и стремлении к прогрессу и устойчивому развитию.

Главы двух государств были единодушны во мнении, что доверительный характер туркмено-казахстанских отношений позволит не только успешно претворять в жизнь достигнутые договорённости, но и в дальнейшем формировать новые направления взаимодействия с учётом реалий современности.

Собеседники подчеркнули необходимость дальнейшего развития торгово-экономического сотрудничества по широкому спектру направлений и с удовлетворением констатировали о наличии большого потенциала обеих государств для увеличения объёмов взаимной торговли, инвестиций, осуществления совместных проектов в области коммуникаций и связи, в различных отрас-

лях промышленности, в том числе пищевой, химической, лёгкой и электротехнической.

Особое внимание главы государств уделили расширению установившихся за последние годы плодотворных связей в области науки и культуры, чему во многом способствует историческая общность, близость культурных и духовных традиций народов стран-соседей.

В продолжение беседы Президент Гурбангулы Бердымухамедов пригласил Президента Казахстана Касым-Жомарта Токаева посетить нашу страну с визитом в любое удобное для него время. Приглашение было с благодарностью принято. Сроки визита будут согласованы по дипломатическим каналам.

В завершение телефонного разговора Глава Туркменистана ещё раз поблагодарил своего казахстанского коллегу за соболезнования, пожелал ему крепкого здоровья, благополучия и больших успехов на высшем государственном посту, а народу дружественной страны – прогресса.

## THE TELEPHONE CONVERSATION OF THE PRESIDENT OF TURKMENISTAN WITH THE KING OF BAHRAIN

On April 30, a telephone conversation took place between the President of Turkmenistan Gurbanguly Berdimuhamedov and the King of Bahrain Hamad bin Isa Al Khalifa.

In the beginning of the talk, the King of Bahrain reiterated the words of deep condolences and sincere support to the President of Turkmenistan on the death of his father, Myaliguly Berdimuhamedov. He wished to the leader of Turkmenistan and his family strength and patience in these hard days.

The President of Turkmenistan expressed gratitude to the King of Bahrain for empathy and kind wishes, as well as emphasized the importance of support of close friends in such difficult moments.

During the conversation, the parties highly appraised the level of Turkmen-Bahraini cooperation built on the principles of trust, mutual benefit and respect. They expressed satisfaction with the current development pace of interstate dialogue and confirmed readiness to

strengthen constructive ties on a wide range.

Taking this opportunity, the leaders of two friendly countries once again exchanged congratulations and best wishes on the occasion of the Holy Month of Ramadan.

In the end of the talk, the President of Turkmenistan once again thanked the King of Bahrain Hamad bin Isa Al Khalifa for the words of support and wished him strong health, well-being and great success, as well as peace and prosperity to the people of Bahrain.



## TÜRKMENISTANYŇ PREZIDENTINIŇ WE TÜRKIÝE RESPUBLIKASYNYŇ PREZIDENTINIŇ ARASYNDA TELEFON ARKALY SÖHBETDEŞLIK GEÇIRILDI

28-nji aprele Türkmenistanyň Prezidenti Gurbanguly Berdimuhamedowyň hem-de TÜRKIÝE RESPUBLIKASYNYŇ Prezidenti Rejep Taýyyp Ärdoganyň arasynda telefon arkaly söhbetdeşlik boldy.

Söhbetdeşligiň başynda dostlukly döwletiň Baştutanlygy Türkmenistanyň Prezidentiniň kakasy Mälikguly Berdimuhamedowyň aradan çykmagy zerarly ýene-de bir gezek gynanç sözlerini beýan etdi. Onuň tutanýerli zähmeti we türkmen döwletiniň öňünde bitiren hyzmatlary hemişelik hakydamyzda galar.

Türkmenistanyň Prezidenti Gurbanguly Berdimuhamedow Prezident Rejep Taýyyp Ärdogana duýgudaşlyk sözleri üçin minnetdarlyk bildirip, TÜRKIÝANIŇ aýyry ýitgi zerarly ýürek ýarasyny we hasrat-gaýgyny paýlaşmagyna ýokary baha berýändigini hem-de hormat goýýandygyny belledi.

Türkmenistanyň Prezidenti TÜRKIÝE RESPUBLIKASYNYŇ Türkmenistan üçin doganlyk döwlet bolup, onuň bilen gatnaşyklara uzak möhletlilik, strategik

häsiýetiň mahsudygyny belledi. Türk Lideri, öz nobatynda, TÜRKIÝANIŇ parahatçylyk söýüjilikli döredijilik syýasaty alyp barýan Türkmenistan bilen gatnaşyklary pugtalandyrmaga we giňeltmäge ygrarlydygyny tassyklady. Şol syýasat ýurda we onuň Baştutanyna dünýä giňişliginde uly abraý getirdi.

Söhbetdeşligiň barşynda taraplar öz gözbaşyny asyrlaryň jümmüşinden alyp gaýdyan türkmen-türk dostlukly gatnaşyklarynyň häzirkäki wagtda hil taýdan täze mazmuna eýe bolýandygyny, bilelikdäki taslamalaryň amala aşyrylmagynyň bolsa döwletara gatnaşyklary has-da pugtalandyrmaga ýardam edýändigini kanagatlanma bilen bellediler. Iki ýurduň arasyndaky gatnaşklar birek-birege hormat goýmak we öзара бähbitlilik ýörelgelerine esaslanýar.

Şeýle hem Prezidentler Gurbanguly Berdimuhamedow we Rejep Taýyyp Ärdogana ikitaraplaýyn görnüşde öзара бähbitli hem-de abraýly halkara guramalaryň çäklerinde üstünlikli ösdürilýän esasy meseleleri boýunça pikir alyşýdylar.

Döwlet Baştutanlary hyzmatdaşlygy giňeltmek üçin uly mümkinçilikleriň bardygyny belläp, syýasy-diplomatik, söwda-ykdysady we medeni-ynsanperwer ulgamlarda netijeli gatnaşyklary giňeltmek barada pikirlerini beýan etdiler.

Türkmenistanyň we TÜRKIÝANIŇ Baştutanlary ýurtlaryň mizemez doganlyk gatnaşyklaryna ygrarlydygyny tassyklap, geljekde hem ileri tutulýan ugurlar boýunça netijeli gatnaşyklary has-da giňeltmek üçin ähli tagallalaryň ediljekdigini bellediler.

Telefon arkaly söhbetdeşligiň ahyrynda Türkmenistanyň Prezidenti Gurbanguly Berdimuhamedow Prezident Rejep Taýyyp Ärdogana duýgudaşlyk sözleri üçin ýene bir gezek minnetdarlyk bildirip, ona berk jan saglyk, abadançylyk hem-de işlerinde uly üstünlikleri, doganlyk türk halkyna bolsa parahatçylyk we rowaçlyk arzuw etdi.

каж авторитетных международных организаций, в частности, ООН, Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе, Содружества Независимых Государств и Организации исламского сотрудничества.

Высказавшись за активизацию торгово-экономических связей, Гурбангулы Бердымухамедов и Эмомали Рахмон отметили наличие солидного потенциала в таких сферах, как транспорт, нефтегазовая промышленность, электроэнергетика, сельское хозяйство.

## СОСТОЯЛСЯ ТЕЛЕФОННЫЙ РАЗГОВОР МЕЖДУ ПРЕЗИДЕНТАМИ ТУРКМЕНИСТАНА И РЕСПУБЛИКИ ТАДЖИКИСТАН

28 апреля состоялся телефонный разговор между Президентом Туркменистана и Президентом Республики Таджикистан. В начале беседы Президент Республики Таджикистан Эмомали Рахмон ещё раз выразил туркменскому лидеру глубокие соболезнования в связи с тяжелой утратой – кончиной отца Мяликгулы Бердымухамедова и передал слова искреннего сочувствия от имени таджикского народа. «В эти прискорбные дни искренне желаю Вам, Вашим родным и близким душевной стойкости и терпенья», – сказал глава дружественного государства.

В свою очередь Президент Гурбангулы Бердымухамедов поблагодарил Президента Эмомали Рахмона за слова поддержки в эти трудные дни.

В ходе телефонного разговора лидеры двух стран, подчеркнув поступательный характер туркмено-таджикских отношений, основанных на принципах равенства и взаимного уважения, обменялись мнениями по состоянию и перспективам взаимоотношений Таджикистана и Туркменистана.

Как отмечалось, прочным фундаментом для дальнейшего развития двусторонних связей служат давние традиции дружбы туркменского и таджикского народов, приверженность двух государств принципам миролюбия и гуманизма, а также неизменное стремление сторон к дальнейшему углублению и расширению взаимовыгодных связей по всем направлениям.

Сегодня Туркменистан и Таджикистан также успешно взаимодействуют, оказывая взаимную поддержку, в рам-

ках авторитетных международных организаций, в частности, ООН, Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе, Содружества Независимых Государств и Организации исламского сотрудничества.

Высказавшись за активизацию торгово-экономических связей, Гурбангулы Бердымухамедов и Эмомали Рахмон отметили наличие солидного потенциала в таких сферах, как транспорт, нефтегазовая промышленность, электроэнергетика, сельское хозяйство.

Кроме того, была подчеркнута важность стимулирования плодотворных контактов в различных областях, выступающих неотъемлемой составляющей межгосударственного диалога. В этом контексте, президенты двух стран договорились о проведении в ближайшем будущем консультативной встречи министров иностранных дел, а также очередного заседания межправительственной комиссии по торгово-экономическому сотрудничеству для рассмотрения всех аспектов двустороннего сотрудничества.

В завершение телефонного разговора Президенты Туркменистана и Республики Таджикистан выразили уверенность в том, что, опираясь на нерушимые узы дружбы и обоюдную добрую волю, туркмено-таджикские отношения и впредь будут активно развиваться, наполняясь новым содержанием.

Прощаясь, главы государств пожелали друг другу здоровья и успехов, а братским народам двух стран мира и процветания.



## MINISTER OF FOREIGN AFFAIRS OF TURKMENISTAN VOICED THE STANDPOINT OF TURKMENISTAN ON DISARMAMENT ISSUES AT THE INTERNATIONAL CONFERENCE

## ТУРКМЕНИСТАН РЕАЛИЗУЕТ АКТИВНЫЕ ШАГИ ПО РАЗВИТИЮ ПЛОДОТВОРНОГО ВЗАИМОДЕЙСТВИЯ В ЕВРАЗИЙСКОМ ПРОСТРАНСТВЕ



On April 27, the International Conference "Ensuring peace, stability and security: Strengthening international and regional cooperation in the field of disarmament" was organized upon the initiative of Turkmenistan conjointly with the Comprehensive Nuclear-Test-Ban Treaty Organization (CTBTO). The meeting was held via videoconferencing.

The event was held in the framework of the global campaign on holding the International Year of Peace and Trust declared by the United Nations General Assembly Resolution 73/338 of September 19, 2019.

In his opening speech, the Minister of Foreign Affairs of Turkmenistan Rashid Meredov underlined that the Turkmen side considers the intensification of joint multilateral efforts on the provision of non-proliferation and disarmament condition as one of the primary tasks standing in front of the international community. It was stated that the main role in this process is assigned to the United Nations and multilateral disarmament mechanisms of the UN.

It was highlighted that on the regional level, Turkmenistan holds a key position in the process of further advancement of the Treaty on the Establishment of a Nuclear-Weapon-Free Zone in Central Asia and its practical implementation, the roots of which were laid down at the first Consultative Meeting of the states participating to the Treaty, which was held in Ashgabat on October 15, 2009.

The Executive Secretary of the Comprehensive Nuclear-Test-Ban Treaty Organization

(CTBTO) Lassina Zerbo, the Executive Director of the Vienna Center for Disarmament and Non-Proliferation Elena Sokova, the Director of the Conflict Prevention Centre at the Organization for Security and Cooperation in Europe (OSCE) Tuula Yrjölä, as well as the permanent representatives of the UN Member States at the Vienna Office of the Global Organization, representatives of the OSCE, OPCW and other respected organizations also took part in the conference.

During the conference, a constructive exchange of views was held on the disarmament matters. The necessity of strengthening the global system of arms control, provision of the non-proliferation and disarmament condition was stated.

The parties emphasized the importance of promoting the political dialogue on the given matter which is embedded in the concept of observing the International Year of Peace and Trust initiated by Turkmenistan. During the speeches, it was noted that weakening of mutual understanding and trust in international affairs brings to the freezing of the disarmament processes.

The Minister of Foreign Affairs of Turkmenistan Rashid Meredov has underlined that being a party to the fundamental international treaties and conventions of the UN, as well as a number of multilateral disarmament instruments, Turkmenistan intends to continue facilitating these processes, both at the regional and global levels.

The participants also paid special attention to the importance of promoting the dialogue and political interaction on the global and regional levels built on trust and mutual understanding.

In this regard, the special role of multilateral efforts initiated by Turkmenistan within the International Year of Peace and Trust was noted.



Как известно, с 29 по 30 апреля состоялся визит делегации Туркменистана во главе с заместителем Председателя Кабинета Министров, Председателем Высшей контрольной палаты, Членом Государственного Совета Безопасности Туркменистана Сердаром Бердымухамедовым в г.Казань, Республики Татарстан Российской Федерации.

В рамках визита 30 апреля высокопоставленная делегация Туркменистана приняла участие на заседании Евразийского Межправительственного совета, на котором также участвовали официальные лица стран-участниц Союза, государств-наблюдателей и стран приглашенных в качестве почетных гостей.

В ходе своего выступления на заседании заместитель Председателя Кабинета Министров Туркменистана Сердар Бердымухамедов отметил, что Туркменистан впервые участвует в заседании Евразийского Экономического Союза в качестве почетного гостя, что само по себе является знаковым событием, отражающим обоюдную заинтересованность в налаживании долгосрочного многопланового сотрудничества, понимания его перспектив и возможностей.

Вице-премьер также подчеркнул, что это отвечает логике курса



жества Независимых Государств, Шанхайская Организация Сотрудничества, Евразийский Экономический Союз.

В рамках визита состоялась встреча заместителя Председателя Кабинета Министров С.Бердымухамедова с Председателем Правительства Российской Федерации М.Мишустинным в Казанской ратуше.

В ходе встречи был подчеркнут огромный потенциал, имеющийся между Туркменистаном и РФ в политико-дипломатической, торгово-экономической и топливно-энергетической сферах. Подтверждена

приверженность Туркменистана расширению исторических связей с Российской Федерацией. Стороны также обменялись мнениями, касательно активизации сотрудничества Туркменистана и России в самых разных сферах, новых возможностей для взаимовыгодного партнерства в двустороннем и многостороннем форматах.

Также правительственная делегация Туркменистана приняла участие на выставке Татарстанской стороны, которая была организована на площадке выставочного центра «Казань Экспо».

Затем состоялась встреча

в рамках конструктивных переговоров отмечено, что плодотворные контакты между Туркменистаном и Республикой Татарстан РФ являются показательным примером эффективного взаимодействия страны с Российской Федерацией в области политического и дипломатического партнерства, торговли, промышленности, культуры и образования, а также в других перспективных направлениях.

В свою очередь, Президент Республики Татарстан Российской Федерации подчеркнул, что Туркменистан является стратегическим партнером для Татарстана. «Есть немалый потенциал для развития связей в таких направлениях, как нефтегазодобыча, нефтедобыча, транспортировка газа, машиностроение, энергетика, поставки химической продукции, фармацевтики и медицина, агропромышленный сектор и ряд других направлений», - подчеркнул Р.Минниханов.

В конце встречи заместителю Председателя Кабинета Министров, Председателю Высшей контрольной палаты Туркменистана Сердару Бердымухамедову Президентом Республики Татарстан Российской Федерации Р.Миннихановым была вручена государственная награда Республики Татарстан РФ – медаль «100 лет образования Татарской Автономной Советской Социалистической Республики».



## В АШХАБАДЕ РУКОВОДИТЕЛИ ПАРЛАМЕНТОВ ОБСУДИЛИ ПРИОРИТЕТНЫЕ НАПРАВЛЕНИЯ ВЗАИМОВЫГОДНОГО ПАРТНЕРСТВА ВО ИМЯ МИРА И ДОВЕРИЯ

28 апреля в здании Меджлиса Милли Генгеша Туркменистана в формате видеоконференцсвязи состоялась встреча руководителей Парламентов «Роль парламентариев в укреплении международного мира и доверия».

В работе форума приняли участие руководители высших представительных и законодательных органов из 15-ти стран мира. В частности, высокопоставленные представители парламентов Азербайджана, Армении, Афганистана, Беларуси, Казахстана, Китая, Республики Корея, Кыргызстана, Молдовы, Пакистана, России, Таджикистана, Турции, Узбекистана и Японии определили приоритеты дальнейшего сотрудничества, нацеленного на укрепление международного мира и доверия.

Открывая встречу, Председатель Меджлиса Милли Генгеша Туркменистана Гульшат Маммедова выразила благодарности коллегам за активное участие в данном форуме, который является подтверждением нацеленности сторон на развитие и упрочение взаимовыгодного сотрудничества с Туркменистаном.

В своем выступлении руководитель Меджлиса особо отметила усилия страны, направленные на установление всеобщего мира и дружбы, которые подтверждаются миролюбивыми инициативами Туркменистана. Также была констатирована своевременность провозглашения Генеральной Ассамблеи ООН по инициативе туркменской стороны 2021 года – Международным годом мира и доверия. Данный шаг содействует укреплению взаимопонимания и развитию доверительных отношений в международных делах.

Так, Председатель Совета Межпарламентской Ассамблеи стран-участников СНГ, Председатель Совета Федерации Федерального Собрания Российской Федерации Валентина Матвиенко, подчеркивая важность данной встречи, отметила, что доверие становится ключевым элементом решения глобальных проблем в сфере экономики, экологии, передовых технологий. Благодаря парламентской дипломатии создаётся объединительная мировая повестка, крепнут связи между регионами, формируются новые центры экономического

роста, добавила она.

В своем выступлении Председатель Милли Меджлиса Азербайджанской Республики Сахиба Гафарова подчеркнула, что перед парламентариями стоит важная задача по укреплению взаимного доверия между народами и странами, принятию безотлагательных решений по повестке международной и региональной жизни, и предотвращению возможных конфликтов.

В ходе содержательных выступлений была также особо подчеркнута своевременность конституционных реформ, проведенных в стране и которые являются свидетельством приверженности Туркменистана общепризнанным демократическим ценностям и международному сотрудничеству. В результате проведенных преобразований в общей структуре законодательных органов страны, сегодня начала успешно функционировать двухпалатная парламентская система, именуемая Милли Генгешом, которая состоит из Халк Маслахаты и Меджлиса.

Продолжая тему укрепления доверия, Председатель Национального Собрания Республики Армения Арагат Мирзоян констатировал необходимость принятия конкретных мер по активизации парламентских отношений между странами, способствующих установлению мира и стабильности, укреплению доверительных, дружественных связей между народами.

В данном контексте, Председатель Палаты представителей Национального собрания Республики Беларусь Владимир Андрейченко отметил, что задача парламентариев - это предложить позитивную повестку дня созидания сообщества наций, основанную на принципах равенства, социальной справедливости, открытости, доверия и солидарной ответственности.

В рамках конструктивного обмена мнениями Г.Маммедова подчеркнула значимость «Международного дня парламентаризма», учрежденного на основании соответствующей резолюции ООН, который всесторонне способствует активизации парламентской дипломатии и наращиванию взаимовыгодных контактов между парламентами стран мира.



Продолжая данную тему, Председатель Парламента Республики Молдова Зинаида Гречаный констатировала, что при активном участии парламентской дипломатии, международное сообщество сможет вновь восстановить доверие и сконцентрировать усилия на решении актуальных проблем современности.

Так, в своей речи Председатель Постоянного Комитета Всекитайского Собрания народных представителей Китайской Народной Республики Ли Чжаньшу подчеркнул значимость интенсификации совместных усилий по укреплению мира и доверия между странами в рамках ООН и других авторитетных профильных организаций.

В ходе видеобращения Председателя Палаты Представителей Парламента Японии Тадамори Ошима подчеркнута важная роль парламентариев, которые являясь носителями демократии страны, принимают активное участие в продвижении международного сотрудничества и борьбе с вызовами современности.

В своем видеобращении Председатель Национальной Ассамблеи Республики Корея Пак Бен Сёун отметил, что данная встреча станет подтверждением приверженности парламентариев к установлению мира и доверия во всем мире, а также возможностью для осуществления трех осей идеологии ООН: устойчивого развития, поддержания мира и безопасности и укрепления прав человека.

В своей речи Председатель Сената Парламента Исламской Республики Пакистан Мухаммад Сади Санжрани подчеркнул, что парламента-

рии всех стран должны занимать передовые позиции в укреплении мира и упрочения доверия в обществе.

В данном контексте, Председатель Великого Национального Собрания Турецкой Республики Мустафа Шентоп констатировал, что в нынешней ситуации, когда международная солидарность, как никогда раньше стала существенно важной, парламентская дипломатия играет важную роль в обеспечении региональной и международной стабильности.

В своем выступлении Председатель Меджлиса «Намоёндагон Маджлиси Оли» Республики Таджикистан Махмадтоир Зокирзода Зоир подчеркнул, что многосторонний диалог, направленный на всемерное укрепление мира, стабильности и гарантированной безопасности, является важнейшим условием обеспечения устойчивого развития наших стран.

Так, Председатель Сената Олий Мажлиса Республики Узбекистан Танзила Нарбаева констатировала, что в Центральной Азии создана совершенно новая политическая среда. Регион стал территорией стабильности, устойчивого развития и добрососедства. Парламентская дипломатия начала играть ведущую роль в обмене между культурами и цивилизациями, а также поддержке мира и стабильности в регионе, укреплении доверительных, дружественных отношений между нашими странами, добавила она.

В своих выступлениях первый заместитель Спикера Верхней Палаты Парламента Исламской Республики Афганистан Мохаммад Алам Изедяр,

Заместитель Председателя Сената Парламента Республики Казахстан Нурлан Абдиров, Заместитель Торага Жогорку Кенеша Кыргызской Республики Аида Касымалиева, Заместитель Председателя Государственной Думы Федерального Собрания Российской Федерации Ольга Тимофеева и Спикер Законодательной палаты Олий Мажлиса Республики Узбекистан Нурдинжон Исмоилов особо подчеркнули, что деятельность парламентариев будет эффективной, только если вся работа будет строиться на основе взаимного уважения, открытого диалога, равноправия сторон.

Парламентарии дружественных стран также выразили искреннюю признательность за созданную возможность для участия в нынешнем форуме и поздравили руководство и весь народ Туркменистана с 30-летием Независимости Туркменистана и 25-летием его постоянного Нейтралитета.

Мы с большим оптимизмом смотрим на перспективы нашего сотрудничества и уверены, что итоги данной встречи, посвященной реализации положений Резолюции Генассамблеи «2021 год – Международный год мира и доверия», послужат благородным целям укрепления основ стабильности и безопасности в наших странах, а также позволят ещё более тесно и плодотворно взаимодействовать в интересах наших народов, подчеркнули руководители Парламентов.

По окончании встречи руководителей парламентариев «Роль парламентариев в укреплении международного мира и доверия» был принят Итоговый документ.



## НОВОСТИ МИРА И РЕГИОНА

### ПАО «Татнефть» может принять участие в разведке в туркменском секторе Каспия



Данный вопрос был обсужден в ходе встречи Президента Татарстана Российской Федерации Рустама Минниханова с Заместителем Председателя Кабинета Министров, председателем Высшей контрольной палаты Туркменистана Сердаром Бердымухамедовым.

Напомним, что «Татнефть» успешно реализует сервисный контракт, направленный на повышение добычи нефти в Туркменистане. Внедрение комплекса мероприятий на двух нефтяных промыслах ГК «Туркменнефть» позволило добыть более 280 тыс. тонн нефти. Расширение масштаба проекта, по прогнозам, позволит дополнительно добыть более 770 тыс. тонн нефти.

Перспективные проекты для развития сотрудничества между ПАО «Татнефть» и ГК «Туркменнефть» на ближайший период: бурение и строительство новых нефтяных скважин; построение цифровых геолого-гидродинамических моделей нефтяных месторождений Туркменистана; организация производств по ремонту нефтепромыслового оборудования; участие в разведочных работах на шельфовых месторождениях туркменского сектора Каспийского моря и т. д.

### Транспортники Таджикистана и Туркменистана обсудили вопросы восстановления грузоперевозок



В виртуальной встрече приняли участие представители Министерства транспорта Таджикистана и агентств «Türkmenawtoulagary» и «Türkmen demiryollary» Туркменистана.

Стороны обсудили вопросы двустороннего сотрудничества в сфере международных автомобильных и железнодорожных грузоперевозок.

Стороны выразили заинтересованность и готовность в восстановлении взаимодействия в сфере международных автомобильных и железнодорожных грузоперевозок.

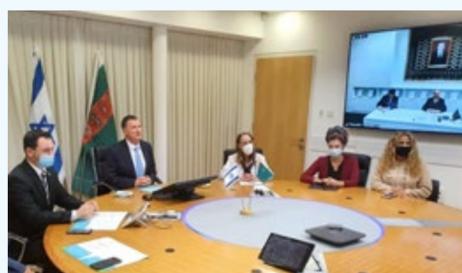
В этой связи было отмечено о принятии мер по налаживанию двустороннего процесса грузоперевозок с соблюдением всех эпидемиологических требований.

### Состоялась встреча Министра здравоохранения и медицинской промышленности Туркменистана с Министром здравоохранения Израиля

В ходе встречи в формате видеоконференции Министра здравоохранения и медицинской промышленности Туркменистана Нурмухамеда Аманпесова и Министра здравоохранения Израиля Юлия Эдельштейна состоялось подписание Программы сотрудничества между Министерством здравоохранения и меди-

цинской промышленности Туркменистана и Министерством здравоохранения Израиля на 2021-2025 годы.

Стороны выразили уверенность в том, что подписанный документ будет способствовать развитию двустороннего сотрудничества по линии медицины и здравоохранения между двумя странами.



Также состоялся обмен мнениями касательно организации взаимных визитов после снятия ограничений, вызванных пандемией коронавируса COVID-19.

### Туркменистан и ООН обсудили вопросы финансирования ЦУР



В ходе второго заседания Совместного Руководящего и координационного комитета по реализации Рамочной программы сотрудничества между Туркменистаном и ООН в области устойчивого развития на 2021-2025 годы, Туркменистан и ООН рассмотрели вопросы финансирования Целей устойчивого развития и реализации Комплексных национальных механизмов финансирования ЦУР в стране.

В заседании приняли участие руководители и сотрудники Министерства иностранных дел, Министерства финансов и экономики Туркменистана, а также представители других министерств и ведомств страны, главы и представители структурных подразделений ООН в Ашхабаде.

Участники заслушали информацию о ходе реализации решений, принятых в ходе первой встречи данного формата, а также обсудили предложения по стратегии мобилизации ресурсов для реализации Рамочной программы.

### ВОЗ, ЮНИСЕФ и GAVI представили программу восстановления плановых прививок в мире к 2030 году

К Всемирной неделе иммунизации ВОЗ, ЮНИСЕФ и Альянс вакцин (GAVI) объявили о начале реализации программы «Повестка дня по иммунизации до 2030 года» (IA2030), которая нацелена на восстановление плановых кампаний по вакцинации и спасение порядка 50 миллионов жизней, 75% из которых приходится на страны с низким и ниже среднего уровнями дохода.

Новая программа Всемирной организации здравоохранения, Детского фонда ООН и Альянса вакцин, в частности, предполагает достижение к 2030 году вакцинации основными прививками для детского и подросткового возраста 90% населения, а также завершение 500 национальных или субнациональных планов по внедрению новых или недостаточно используемых вакцин, таких как вакцины от COVID-19, ротавируса или вируса папилломы человека (ВПЧ).

### Азиатский банк развития пригласил Туркменистан к участию в заседании высокого ранга в рамках ЦАРЭС

Приглашение было озвучено в ходе встречи между главным экономистом по планированию и стратегии отдела планирования и координации операций АБР Сафдаром Парвезом и Министром финансов и экономики Туркменистана Мухамметгельды Сердаровым.

Заседание в рамках программы Центральноазиатского регионального экономического сотрудничества состоится 4 мая 2021 года в рамках 54-й сессии Совета управляющих АБР. Основными темами заседания будут цифровизация экономики и её значение для повышения эффективности взаимодействия в регионе.

В ходе встречи стороны отметили необходимость развития регионального партнерства в области охраны здоровья в постпандемический период.

Также подчеркивалась необходимость формирования новых экономических коридоров, усовершенствования транспортного сообщения, что даст возможность ускорить развитие предпринимательства и увеличить в регионе число рабочих мест.

Отмечалось, что укреплению региональной макроэкономической ситуации будет также способствовать повышение уровня координации денежно-кредитной и налоговой политики.

### MasterCard намерена работать с Туркменистаном для развития рынка безналичных платежей



«Мы рады, что Туркменистан движется в направлении развития безналичных расчетов, и стремимся поддержать эти усилия», - отметили в компании MasterCard.

В MasterCard отметили наличие в стране потенциала для дальнейшего развития рынка безналичных платежей. Было подчеркнуто, что компания продолжит сотрудничество с банками Туркменистана, чтобы внести вклад в развитие платежных услуг и других цифровых банковских продуктов.

Также отмечено, что устойчивость рынков напрямую связана с технологиями, обеспечивающими прозрачность финансовых показателей. «Мы в MasterCard твердо намерены сделать эти технологии доступными во всем мире», - сказали в компании.



### В Ашхабаде открыт памятник Юрию Гагарину

На территории Посольства России в Ашхабаде состоялось торжественное открытие памятника первому космонавту, Герою Советского Союза Юрию Гагарину.

В торжественной церемонии открытия памятника приняли участие представители МИД Туркменистана, мэрии Ашхабада, Космического управления агентства «Туркменвязь», дипломаты и представители СМИ.

Бронзовый бюст космонавта, созданный скульптором Алексеем Леоновым, был передан в дар международным благотворительным фондом «Диалог культур - единый мир».

Фонд с 2011 года реализует проект по установке в десятках стран мира скульптурных композиций, посвященных Юрию Гагарину. Памятники первому космонавту есть в Италии, Франции, Болгарии, Германии, США, Индии, Китае, Чехии и других странах.

«Мы празднуем 60 лет со дня первого шага человечества в космос, и это событие стало великим для всего человечества. Я убежден, что в Туркменистане так же трепетно относятся к этой дате, как и в России», - сказал Посол РФ в Туркменистане Александр Блохин.

### Обсуждены вопросы укрепления академического сотрудничества между МУГНиР и Токийским университетом международных исследований



Круглый стол в формате видеоконференции между Международным университетом гуманитарных наук и развития и Токийским университетом международных исследований состоялся в честь 25-й годовщины постоянного Нейтралитета и 30-летия Независимости Туркменистана.

В начале мероприятия ректор МУГНиР Э.Айдогдыев отметил высокий уровень развития двустороннего сотрудничества и подчеркнул конструктивный характер политического диалога. В этой связи особо отмечена значимость визитов на государственном уровне, придавших импульс активизации взаимодействия по всему спектру направлений двустороннего сотрудничества.

В ходе своего выступления, президент Токийского университета международных исследований профессор К.Хайаши рассказала про важность долгосрочного и стабильного сотрудничества между двумя университетами.

В завершение встречи стороны обсудили вопросы дальнейшего укрепления академического сотрудничества.

### Антониу Гутерриш призвал страны оказать содействие Международному фонду поддержки медиа

Генеральный секретарь ООН призвал страны оказать содействие данному недавно учрежденному фонду, который помогает выживать независимой прессе, в основном - в странах с низким и средним уровнем дохода.

Финансовые трудности, с которым сталкиваются многие средства массовой информации, - одно из самых опасных последствий пандемии для журналистики. Об этом заявил Генеральный секретарь ООН Антониу Гутерриш, выступая на мероприятии, посвященном Всемирному дню свободы прессы.

Мероприятие, приуроченное к Всемирному дню свободы прессы, организовал Департамент глобальных коммуникаций ООН совместно с партнерами в рамках кампании по борьбе с дезинформацией.

Материалы подготовлены на основе интернет-источников.